



## CHAPITRE 73

Loi modifiant la Loi des infirmières et infirmiers

[Sanctionnée le 8 avril 1971]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

S.R., c.  
252, a.  
30a, aj.

**1.** La Loi des infirmières et infirmiers (Statuts refondus, 1964, chapitre 252) est modifiée en insérant après l'article 30 le suivant:

Membre  
tempo-  
raire.

« **30a.** Sous réserve de l'article 22 du chapitre 57 des lois de 1970, le comité peut accepter comme membre temporaire de l'Association, pour une période déterminée, une personne qui n'est pas citoyen canadien et qui ne remplit pas les conditions fixées à l'article 4 de la Loi de l'admission à l'étude et à l'exercice de professions (chap. 246), mais qui est domiciliée au Québec et qui possède la compétence voulue; un tel membre temporaire ne peut être admis que pour un emploi dans un hôpital déterminé et ne peut exercer sa profession qu'aux fins de cet emploi. »

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

## CHAPTER 73

An Act to amend the Nurses Act

[Assented to 8th April 1971]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** The Nurses Act (Revised Statutes, R.S., c. 252, 1964, chapter 252) is amended by inserting after section 30 the following: s. 30a, added.

“**30a.** Subject to section 22 of chapter 57 of the statutes of 1970, the committee may accept as a temporary member of the Association, for a fixed period, any person who is not a Canadian citizen and does not fulfil the conditions prescribed in section 4 of the Professional Matriculation Act (Chap. 246) but is domiciled in the province of Québec and is otherwise qualified; such a temporary member shall be admitted only for employment in a specific hospital and shall practise her profession only for the purposes of such employment.”

Tempo-  
rary  
member.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.